

国際収支状況(速報)  
Balance of Payments (Preliminary)

(単位：億円,%)  
(100 million yen,%)

項目	9月 September	前月 Previous month	前年同月 Previous year	Item
貿易・サービス収支 (対前年同月比)	－ 21,028 ( 364.8)	－ 31,065 ( 441.9)	－ 4,524 ( — )	Goods & services (Changes from previous year)
貿易収支 (対前年同月比)	－ 17,597 ( 636.2)	－ 24,906 ( 547.4)	－ 2,390 ( — )	Goods (Changes from previous year)
輸出 (対前年同月比)	88,275 ( 27.5)	80,596 ( 23.7)	69,209 ( 16.1)	Exports (Changes from previous year)
輸入 (対前年同月比)	105,872 ( 47.9)	105,502 ( 52.9)	71,600 ( 42.0)	Imports (Changes from previous year)
サービス収支 (対前年同月比)	－ 3,431 ( 60.8)	－ 6,159 ( 226.6)	－ 2,134 ( 16.4)	Services (Changes from previous year)
第一次所得収支 (対前年同月比)	32,226 ( 37.9)	39,624 ( 36.6)	23,374 ( 51.1)	Primary income (Changes from previous year)
第二次所得収支 (対前年同月比)	－ 2,104 ( － 9.2)	－ 1,617 ( － 15.9)	－ 2,318 ( － 68.5)	Secondary income (Changes from previous year)
経常収支 (対前年同月比)	9,093 ( － 45.0)	6,942 ( － 67.5)	16,532 ( 7.1)	Current account (Changes from previous year)
資本移転等収支	－ 131	－ 207	－ 1,877	Capital account
直接投資	17,949	15,992	7,365	Direct investment
証券投資	52,201	－ 16,713	62,932	Portfolio investment
金融派生商品	4,418	1,160	4,065	Financial derivatives (other than reserves)
その他投資	－ 39,385	6,989	－ 40,758	Other investment
外貨準備	－ 26,307	4,878	－ 748	Reserve assets
金融収支	8,877	12,306	32,855	Financial account
誤差脱漏	－ 85	5,572	18,200	Net errors and omissions

(備考) 四捨五入のため、合計に合わないことがある。  
(Note) Totals may not add due to rounding.

(付表1 / Appendix table 1)

## 1. サービス収支

## 1. Services

(単位：億円)  
(100 million yen)

項 目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
輸 送 Transport	3,434	4,396	－ 963	2,441	3,102	－ 660
海上輸送 Sea transport	2,636	3,716	－ 1,080	1,881	2,699	－ 818
旅客 Passenger	0	3	－ 3	0	2	－ 2
貨物 Freight	2,374	3,242	－ 867	1,658	2,390	－ 732
航空輸送 Air transport	786	648	138	542	398	143
旅客 Passenger	205	208	－ 2	45	42	2
貨物 Freight	472	369	103	413	307	106
旅 行 Travel	639	609	30	425	275	150
その他サービス Other services	14,785	17,284	－ 2,499	12,256	13,880	－ 1,624
委託加工サービス Manufacturing services on physical inputs owned by others	184	541	－ 358	210	530	－ 319
維持修理サービス Maintenance and repair services n.i.e.	203	652	－ 450	127	538	－ 411
建設 Construction	955	621	334	765	534	230
保険・年金サービス Insurance and pension services	239	1,572	－ 1,333	198	1,117	－ 919
金融サービス Financial services	1,252	1,010	242	1,155	882	273
知的財産権等使用料 Charges for the use of intellectual property n.i.e.	3,976	2,188	1,788	2,490	2,139	352
通信・コンピュータ・情報サービス Telecommunications, computer, and information services	1,093	1,922	－ 830	993	1,834	－ 842
その他業務サービス Other business services	6,312	8,114	－ 1,801	5,856	5,888	－ 33
個人・文化・娯楽サービス Personal, cultural, and recreational services	218	196	22	97	140	－ 42
公的サービス等 Government goods and services n.i.e.	354	468	－ 114	365	278	87
サービス収支 Total	18,858	22,290	－ 3,431	15,122	17,256	－ 2,134

2. 第一次所得  
2. Primary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
雇用者報酬 Compensation of employees	16	36	- 20	12	33	- 21
投資収益 Investment income	45,661	13,415	32,246	34,227	10,743	23,485
直接投資収益 Direct investment	25,670	3,294	22,376	19,290	3,618	15,672
配当金・配分済支店収益 Dividends and withdrawals from income of quasi-corporations	( 14,328)	( 1,229)	( 13,098)	( 8,044)	( 1,770)	( 6,274)
再投資収益 Reinvested earnings	( 10,989)	( 1,432)	( 9,557)	( 10,989)	( 1,432)	( 9,557)
利子所得等 Interest	( 353)	( 632)	( - 279)	( 257)	( 415)	( - 159)
証券投資収益 Portfolio investment	15,320	7,838	7,482	12,690	6,605	6,085
配当金 Investment income on equity and investment fund shares	( 5,354)	( 2,691)	( 2,663)	( 4,493)	( 2,256)	( 2,237)
債券利子 Interest	( 9,966)	( 5,147)	( 4,819)	( 8,197)	( 4,349)	( 3,848)
その他投資収益 Other investment	4,671	2,283	2,388	2,247	520	1,727
その他第一次所得 Other primary income	16	16	0	18	107	- 90
第一次所得 Total	45,693	13,467	32,226	34,258	10,883	23,374

3. 第二次所得  
3. Secondary income

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
一般政府 General government	227	360	- 132	204	600	- 396
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	2,745	4,717	- 1,972	1,739	3,661	- 1,922
個人間移転 Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident households)	( 595)	( 440)	( 154)	( 395)	( 558)	( - 164)
第二次所得 Total	2,972	5,076	- 2,104	1,942	4,261	- 2,318

4. 資本移転等収支  
4. Capital account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	9月 September			前年同月 Previous year		
	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance	受取 Credit	支払 Debit	収支尻 Net balance
資本移転 Capital transfers	24	135	- 111	8	107	- 99
一般政府 General government	—	112	- 112	—	99	- 99
一般政府以外 Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	24	24	1	8	7	0
非金融非生産資産の取得処分 Gross acquisitions (DR.)disposals (CR.) of nonproduced nonfinancial assets	3	23	- 20	6	1,784	- 1,779
資本移転等収支 Total	28	158	- 131	13	1,891	- 1,877

5. 金融収支  
5. Financial account

(単位：億円)  
(100 million yen)

項目 Item	資産 Assets		負債 Liabilities		ネット Net	
	9月 September	前月 Previous month	9月 September	前月 Previous month	9月 September	前月 Previous month
	直接投資 Direct investment	25,086	19,293	7,137	3,302	17,949
株式資本 Equity other than reinvestment of earnings	9,920	6,208	3,392	2,568	6,528	3,639
収益の再投資 Reinvestment of earnings	10,989	10,989	1,432	1,432	9,557	9,557
負債性資本 Debt instruments	4,177	2,097	2,313	- 699	1,864	2,795
証券投資 Portfolio investment	- 20,055	- 28,819	- 72,256	- 12,106	52,201	- 16,713
株式・投資ファンド持分 Equity and investment fund shares	8,689	- 37,101	- 29,680	- 7,108	38,370	- 29,993
株式 Equity securities other than investment fund shares	- 1,345	- 33,762	- 29,654	- 7,255	28,309	- 26,507
投資ファンド持分 Investment fund shares or unit	10,034	- 3,339	- 26	148	10,060	- 3,486
債券 Debt securities	- 28,744	8,282	- 42,576	- 4,998	13,832	13,280
中長期債 Long-term	- 29,506	10,910	- 47,821	20,084	18,315	- 9,174
短期債 Short-term	762	- 2,628	5,246	- 25,082	- 4,483	22,454
金融派生商品 Financial derivatives (other than reserves)	- 96,428	- 46,957	- 100,846	- 48,118	4,418	1,160
その他投資 Other investment	104,245	- 65,276	143,630	- 72,265	- 39,385	6,989
持分 Other equity	3,425	2,547	149	195	3,276	2,352
国際機関出資 Subscriptions to international organizations	-	-	-	-	-	-
現・預金 Currency and deposits	9,693	1,908	87,194	18,334	- 77,501	- 16,427
貸付/借入 Loans	38,405	- 42,230	35,694	- 84,831	2,711	42,601
長期 Long-term	- 8,130	- 4,108	10,970	- 30,166	- 19,100	26,058
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( - 4,557)	( 449)	( - 0)	( - 605)	( - 4,556)	( 1,054)
短期 Short-term	46,536	- 38,123	24,725	- 54,665	21,811	16,543
預金取扱機関の本店勘定 Interoffice account of deposit-taking corporations, except central bank	( 30,084)	( - 12,741)	( - 16,684)	( 7,128)	( 46,769)	( - 19,869)
現先取引・証券貸借担保金 Funds supplied in reverse transactions	( 10,303)	( - 26,036)	( 35,303)	( - 70,112)	( - 25,000)	( 44,076)
保険・年金準備金 Insurance and pension reserves	3,961	42	381	- 66	3,580	109
貿易信用・前払 Trade credit and advances	1,876	974	854	851	1,022	123
長期 Long-term	898	- 4	3	- 1	895	- 3
短期 Short-term	978	978	851	852	127	126
その他資産/その他負債 Other accounts receivable /payable	46,885	- 28,517	19,358	- 6,748	27,527	- 21,769
特別引出権 (SDR) Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	-	-	-	-	-	-
外貨準備 Reserve assets	- 26,307	4,878	-	-	- 26,307	4,878
貨幣用金 Monetary gold	-	-	-	-	-	-
特別引出権 (SDR) Special drawing rights	-	978	-	-	-	978
IMFリザーブポジション Reserve position in the IMF	- 136	310	-	-	- 136	310
その他外貨準備 Other reserve assets	- 26,171	3,591	-	-	- 26,171	3,591
金融収支 Total	- 13,458	- 116,880	- 22,335	- 129,187	8,877	12,306

6. 経常収支 (季節調整済)  
6. Current account (Seasonally-adjusted)

(単位：億円,%)  
(100 million yen,%)

項 目	9月 September	前月 Previous month	Item
貿易・サービス収支 (対前月比)	－ 24,024 ( － 18.2)	－ 29,381 ( 21.1)	Goods & services (Changes from previous month)
貿易収支 (対前月比)	－ 19,155 ( － 9.8)	－ 21,247 ( 17.5)	Goods (Changes from previous month)
輸 出 (対前月比)	86,165 ( 1.1)	85,205 ( 0.4)	Exports (Changes from previous month)
輸 入 (対前月比)	105,320 ( － 1.1)	106,452 ( 3.4)	Imports (Changes from previous month)
サービス収支 (対前月比)	－ 4,869 ( － 40.1)	－ 8,134 ( 31.8)	Services (Changes from previous month)
第一次所得収支 (対前月比)	32,077 ( 1.8)	31,495 ( 17.9)	Primary income (Changes from previous month)
第二次所得収支 (対前月比)	－ 1,346 ( 26.2)	－ 1,067 ( － 55.4)	Secondary income (Changes from previous month)
経常収支 (対前月比)	6,707 ( 540.1)	1,048 ( 1,571.3)	Current account (Changes from previous month)

(注) 国際収支統計の季節調整について

1. 国際収支統計の季節調整法は、米国センサス局法X-12-ARIMAによっている。
2. 年中の国際収支(速報値及び第2次速報値)公表の翌月に詳細設定の見直し及び季節調整替えを実施し、1996年1月のデータから遡及改訂を行う。

(Notes) Seasonal Adjustment :

1. Balance of Payments (BOP) are seasonally adjusted by Bureau of Census X-12-ARIMA method.
2. In the following month of the release of annual BOP (preliminary and second preliminary) data, data are seasonally adjusted and historical revisions are made from January 1996.

(付表4 / Appendix table 4)

銀行等対外資産負債残高  
External Assets and Liabilities of Banks, etc.

(単位：億円)  
(100 million yen)

項 目 I t e m		9月末 End of September	対前月増減 Changes from previous month
資 産 Assets (A)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,923,053	44,991
	中長期 Long-term	1,541,178	18,631
	短期 Short-term	381,875	26,361
	邦 貨 建 Denominated in Yen	429,687	28,819
	中長期 Long-term	191,898	3,279
	短期 Short-term	237,789	25,540
	計 Total	2,352,740	73,810
	中長期 Long-term	1,733,076	21,910
	短期 Short-term	619,664	51,901
	負 債 Liabilities (B)	外 貨 建 Denominated in foreign currency	911,580
中長期 Long-term		66,865	5,091
短期 Short-term		844,715	32,410
邦 貨 建 Denominated in Yen		419,187	－ 9,337
中長期 Long-term		16,457	17
短期 Short-term		402,730	－ 9,354
計 Total		1,330,767	28,163
中長期 Long-term		83,322	5,108
短期 Short-term		1,247,445	23,056
純資産 Net Assets (A-B)		外 貨 建 Denominated in foreign currency	1,011,473
	中長期 Long-term	1,474,313	13,540
	短期 Short-term	－ 462,840	－ 6,049
	邦 貨 建 Denominated in Yen	10,500	38,156
	中長期 Long-term	175,441	3,262
	短期 Short-term	－ 164,941	34,894
	計 Total	1,021,973	45,647
	中長期 Long-term	1,649,754	16,802
	短期 Short-term	－ 627,781	28,845

(注1) 上記の計数は、外国為替の取引等の報告に関する省令第14条及び第23条の規定に基づく外国為替業務に関する報告をする「銀行等」(外国銀行在日店を含む。)から提出を受けた「資産負債状況報告書」に記載された計数を集計したものである。

(注2) 「対前月増減」欄の(－)は、「資産」・「負債」項目ではそれぞれ減少、「純資産」項目では資産超過額の減少もしくは負債超過額の増加を示す。

Note1: The figures are the compilation of the “Report on Assets and Liabilities Positions” submitted by banks, etc. (including foreign banks’ branches in Japan) which report the figures relating to their foreign exchange business under the provisions of article 14 and article 23 of the Ministerial Ordinance concerning Reports on Foreign Exchange Transactions, etc.

Note2: Negative sign in “changes from previous month” shows a decrease in “Assets” and “Liabilities” items and either a decrease in net assets or an increase in net liabilities in “Net Assets” item.